

Albany.

Herrliches Volksblatt!

Albany geht fort auch noch zur Welt,
so wie ich von hier hören lassen, wenn es
auch nicht viel ist, das des Reichthums
werth ist, wir werden dann doch we-
nigstens nicht ganz in Vergessenheit
gerathen.

Regen ist gekommen, und zwar der-
Mussig'viel in genügender Menge. Er
war sehr notwendig und hat nun
Alles belebt, selbst bis tief in die
Oeffnungskammer der Farmer hinein,
und das will schon viel sagen.

Die Aussichten sind sehr gut gegen
letztes Jahr. Korn ist meistens über-
all auf und auch der Cotton zeigt sich
schon heilbar.

Der Gesundheitszustand ist ebenfalls
zufriedenstellend — also, mein Lieb-
chen, was willst Du noch mehr?

Derhalb Schluss für heute und bald
mehr. Mit besten Grüßen! —

August Handrick.

Albany

Honored Volksblatt!

Albany is still part of this world, so I will write a few lines. There is not much to report, but at least we won't be forgotten.

Rain came, this time in sufficient amounts. We really needed the rain, it has revived everything, even the hope chests of the farmers, and that says a lot.

In comparison to last year the outlook is very favorable. Corn is up everywhere and cotton is also already showing up in a few spots.

Our health is also satisfactory — so, dear friend, what more do you want?

Therefore I'll close for today. More the next time. Best regards.

August Handrick.

Translated by Luise Green